

The research group CSLEARN – Educational Technologies cordially invites you to participate in the international ideation workshop!

Interested in contributing your ideas and knowledge to help forming a project aiming to support understanding across nations? If so, you are cordially invited to join our

## Ideation workshop on Multi Language Translation and Intercultural Collaboration

### with

Toru Ishida (Waseda University, Japan),  
Yohei Murakami (Ritsumeikan University, Japan),  
Renate Motschnig (University of Vienna, Austria),  
Werner Winiwarter (University of Vienna, Austria) &  
Michelle Proyer (University of Vienna, Austria)

**When?** 25 June, 09:30 – 11:30  
**Where?** Room 6.35, Faculty of Computer Science  
Währinger Straße 29  
1090 Vienna

### Abstract

The workshop will be led by an international team of five professors who have been engaged in using technology for collaboration and social inclusion across linguistic and cultural boundaries. Besides establishing contacts for potential further collaboration, the main purpose of the workshop is to collect ideas on how web-technology could best serve newcomers to a country to overcome language barriers with the help of translation systems. The renowned Professors, Prof. Toru Ishida and Prof. Yohei Murakami, visiting from Japan, have rich experience in designing translation technology and have already helped farmers and experts who did not now know each other's language to communicate with each other for their common benefit in a major agricultural project. So why not try to make this technology work for us? If you like to be part of this endeavor, your participation is highly appreciated.

Snacks will be served during the workshop.

Certificates of attendance can be issued for those who want it. Please let us know.

**Agenda:**

- Getting to know each other
- Essence and Applications of the Language Services on the Web (brief presentation)
- Vision, potentials and requirements of a collaborative project on language support Apps
- Next steps

Please send any questions and the registration for the event to [renate.motschnig@univie.ac.at](mailto:renate.motschnig@univie.ac.at) with the subject: Ideation Workshop. Thank you.